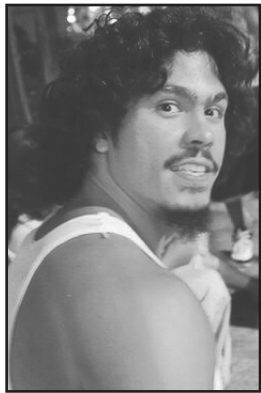


Joven de Elizabeth Necesita Ayuda de Emergencia

El 10 de Junio de 2019, Antonio Cuevas, nacido en Carolina, Puerto Rico, visitaba el Perú en una misión espiritual cuando cayó enfermo y tuvo que ser llevado a la sala de emergencias. Actualmente, Tony está hospitalizado en la Clínica Peruana Suiza de Perú de Cusco, donde se encuentra en estado de intubación y sedación después de sufrir convulsiones y sufrir un paro respiratorio.

Como se puede imaginar, su familia que reside en Elizabeth, NJ está haciendo todo lo posible para pagar sus gastos y atención médica. Esperamos que al compartir su historia a través de diversos medios de comunicación, podamos ayudar a recaudar donaciones para sufragar los gastos médicos y, con suerte, traerlo a su hogar en Nueva Jersey para reu-



Antonio Cuevas

nirlo con sus hijos y su familia. A través de diversos recursos, se ha estimado que una ambulancia aérea desde Perú hasta NJ costaría entre \$65 mil y \$90 mil además de los gastos hospitalarios incurridos hasta la fecha de hoy \$28 mil. La familia también está buscando la posibilidad de trasladarlo de Cusco a Lima cual costaría \$10 mil y ayudaría a que reciba mejor cuidados médicos en clínicas con más recursos.

Advierten Sobre la Medusa Pegajosa en Playa de North Wildwood

TRENTON - El DEP informa al público que se ha confirmado la presencia de aguas malas (medusas) en un estanque de sal cerca de una zona de baño en North Wildwood, la primera vez que se encuentra esta especie en el sur de Nueva Jersey.

No está claro cómo las medusas se adhirieron al estanque, que se encuentra adyacente a East 1st Avenue y cerca del faro de Hereford Inlet. El estanque es alimentado por una tubería de aguas pluviales de caminos adyacentes y puede tener conexiones directas intermitentes con Hereford Inlet.

El DEP está trabajando con el Departamento de Salud de NJ para garantizar que las agencias de salud locales apropiadas alerten al público para que tenga cuidado o evite pasar por este estanque.

El DEP está colaborando con la Universidad Estatal de Montclair para monitorear las medusas que se aferran en el estanque y continúan su investigación en otras áreas de enfoque. El DEP y Montclair han aumentado el monitoreo estacional este año y están trabajando para comprender mejor la historia invasiva y las conexiones entre las poblaciones conocidas y recientemente descubiertas.

Desde aproximadamente el tamaño de una moneda de diez centavos hasta el tamaño de una de 25, las medusas pegajosas son difíciles de detectar en el agua. Tiene una poderosa picadura que puede producir dolor severo y otros síntomas localizados. En algunos casos, las picaduras pueden resultar en la necesidad de atención médica u hospitali-



zación.

El DEP y Montclair han estado monitoreando agresivamente las medusas adheridas desde que se confirmaron por primera vez en NJ en 2016. Desde la primera confirmación, los avisamientos de medusas se habían limitado a partes del norte y centro de la Bahía de Barnegat, además de los ríos Metedeconk y Shrewsbury.

Las medusas que se aferran tienden a adherirse a la vegetación acuática sumergida y a las algas en bahías y estuarios cuando no se alimentan activamente, áreas que no se usan mucho para nadar.

Las medusas adheridas observadas en el estanque de sal en North Wildwood fueron recolectadas por una niña. Sus padres reconocieron astutamente que pueden estar aferrándose a las medusas y contactaron al Dr. Paul Bologna, de la Universidad Estatal de Montclair, quien visitó el estanque y extrajo del agua aproximadamente 150 especímenes. La niña no resultó herida mientras recogía.

El DEP alienta al público a ejercer el sentido común y la precaución durante la recreación en áreas donde se han descubierto las me-

La Embajada de los Estados Unidos y el gobierno peruano dicen que no califica para recibir asistencia financiera se lo han dicho a la familia.

La familia pide que considere hacer una donación y, lo más importante, continúe compartiendo su historia con todos sus conocidos y con entidades como agencias, organizaciones benéficas y compañías que puedan ser de utilidad durante este difícil momento. A partir de hoy, Antonio permanece en el mismo estado. Su madre y su hermana están ahora en Perú a su lado. Pasarán otro par de días antes de recibir una actualización sobre su condición médica.

Gracias por sus continuos pensamientos, oraciones y apoyo. Para su contribución llame a Marloidy Noda (908)447-9688

Freeholders remodelarán campos deportivos del parque Snyder Avenue

Elizabeth- Los campos de atletismo del parque Snyder Avenue, en Berkeley Heights, serán remodelados durante el próximo año, con los fondos aprobados por la Junta de Freeholders del Condado de Union.

La medida, aprobada la semana pasada, inicia el proceso de diseño y construcción, para volver a practicar en el campo de usos múltiples, además de instalar un campo de béisbol dentro del lugar, que actualmente es césped natural.

Una vez que se completen esos planes y se anuncie un presupuesto para el proyecto, se espera que el nuevo campo de usos múltiples esté listo para fines de este año y el césped del campo de béisbol para principios de 2020.

“Este es un maravilloso parque del condado, que está en uso todo el año, por personas de todas las edades”, dijo la Presidenta de la Junta de Freeholders, Bette Jane Kowalski. “En los últimos 15 años, el Condado de Union ha convertido un antiguo sitio industrial en un área de recreación popular y bulliciosa. Ha sido una gran inversión”, añade.

El Freeholder Sergio



Granados agregó: “El Snyder Avenue es uno de nuestros mejores parques del condado. Miles de residentes lo usan cada año, y estamos encantados de hacer estas mejoras”.

Granados aparece en un video con funcionarios de Berkeley Heights, incluida la alcaldesa Angela Devanney, quien anuncia el proyecto aquí: www.facebook.com/BerkeleyHeightstwpNJ.

“Estaremos encantados de ver a nuestros residentes jugar en estos campos, una vez que se hayan completado los trabajos”, dijo la alcaldesa Devanney, quien acotó que cuando los campos se instalaron inicialmente, hace más de una década, ella era la Administradora del

Municipio.

“Los campos necesitan ser modernizados. Estoy muy orgullosa de hacer avanzar este proyecto desde sus primeros días. Como madre que ha servido en la Junta de la Liga Atlética de Policías (PAL, sus siglas en inglés) de Berkeley Heights, sé cuán importantes son estos campos para la comunidad. Agradecemos a los Freeholders por hacer estas mejoras”, agregó Devanney.

El Condado de Union volverá a calificar, estabilizará y reemplazará el césped existente en el campo de usos múltiples, en el parque Snyder Avenue. El campo, originalmente instalado en 2010, se utiliza para fútbol americano, fútbol y lacrosse. El campo de

béisbol con hierba también se convertirá en césped.

Desde 2004

Una vez que fue un sitio industrial, el Condado de Union adquirió el parque (17 acres) en 2004, una de las primeras compras realizadas por el Fondo de Fideicomiso, y una de las más grandes en ese momento. La compra lo salvó de un plan para desarrollar 259 unidades residenciales allí.

La mayor parte del parque de 17 acres es propiedad y está operado por el Condado de Union. Además de los campos multiusos y de béisbol, incluye caminos, senderos para caminar, dos campos recreacionales y un parque con rociadores de agua.

Reunión Pública para Informar Sobre Servicios a “Seniors”

UNION COUNTY, NJ - La División de Envejecimiento del Condado de Union (en el Departamento de Servicios Humanos del Condado) celebrará una reunión pública el miércoles 17 de julio de 2019 de 9:30 am a 11:30 am en el Rahway Senior Center, 1306 Esterbrook Avenue, Rahway, para escuchar las opiniones de los adultos mayores del Condado de Union sobre los servicios necesarios que deben incluirse en el Plan del Área 2020 del estado.

“Esta reunión es una oportunidad para que los adultos mayores nos digan qué servicios creen que deben aumentarse, abordarse o agregarse a lo que el gobierno del condado proporciona actualmente”, dijo Bette Jane Kowalski, Presidenta de la Junta de Freeholders del Condado de Union. “Los estados deben presentar los planes de servicio a la Administración Federal sobre el Envejecimiento cada cuatro años que enumeran las necesidades de servicio, establecen prioridades y explican cómo se utilizará la Ley Federal de los Estadounidenses Mayores y la financiación estatal para alcanzar los objetivos del plan”.

Según Freeholder Kowalski, el gobierno del Condado de Union está comprometido a mantener sus muchos servicios para adultos

mayores y sus cuidadores en áreas como la entrega a domicilio y las comidas en grupo; transporte, especialmente transporte en camioneta accesible para sillas de ruedas para atención médica; y ayuda para solicitar asistencia disponible de los programas estatales y federales.

“Cada mes, el personal de la División del Envejecimiento organiza sesiones de información y asistencia en bibliotecas y centros para personas de la tercera edad en todo el condado, en un esfuerzo por brindar información y ayuda a los residentes más cerca de sus hogares”, dijo la Freeholder Ko-

walski.

La división proporciona servicios para promover el bienestar, la independencia, y la dignidad a las personas mayores y sus familias. Los servicios de la división incluyen Información y Asistencia; el Programa de Respiración Estatal (SRP); y programas de nutrición, que incluyen comidas a domicilio y comidas en grupo, y el programa de cupones de alimentos de Farmers Market.

La División de Envejecimiento del Condado de Union es una de las 670 “Agencias del Área de Envejecimiento” establecidas en todo el país según la Ley federal para adultos mayo-

res. A partir de 2012, la división se convirtió en la División de Recursos para Adultos Mayores y Personas Discapacitadas (ADRC, por sus siglas en inglés) en cumplimiento de una iniciativa estatal para atender mejor a las personas mayores y discapacitadas. La división cuenta con información impresa tanto en inglés como en español.

Para más información sobre la División de Recursos para Adultos Mayores y Personas Discapacitadas del Condado de Union, llame al 908-527-4870 o al número gratuito de la división: 1-888-280-8226, o visite el sitio webwww.ucnj.org.



Residential
Home Funding Corp.
MORTGAGES FOR AMERICA

PURCHASES • REFINANCES
FHA LOANS • VA LOANS • CONVENTIONAL LOANS
REVERSE MORTGAGES • RENOVATION LOANS
JUMBO LOANS • USDA LOANS

LICENSED IN STATE NJ



TATIANA DUARTE
RESIDENTIAL HOME FUNDING CORP.

MORTGAGE LOAN ORIGINATOR

NMLS# 1652151
TDUARTE@RHFUNDING.COM
DIRECT: 908-377-4460
FAX: 888-369-1110
WWW.RHFUNDING.COM/TATIANADUARTE
29 ELMORA AVENUE, 1ST FLOOR SUITE 4
ELIZABETH, NJ 07202

 LENDER NMLS# 34973